



Analogue Tyre Inflator

RTC100

FR Compresseur d'air analogique

DE Analoge Druckluftpumpe

IT Compressore ad aria analogico

ES Compresor de aire analógico

PT Compressor de ar analógico

DK Analog luftkompressor

NL Analoge luchtcompressor

SE Analog luftkompressor

FI Analoginen ilmakompressor

NO Analog luftkompressor

PL Sprężarka powietrzna ze sterowaniem analogowym

CZ Analogový kompresor

RO Compresor aer analogic / Compresor analogic

HU Analóg légkompresszor

UA Аналоговий повітряний компресор

RU Аналоговый воздушный компрессор



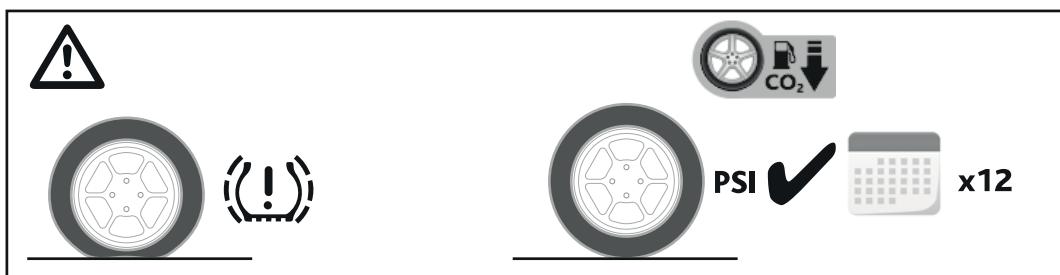
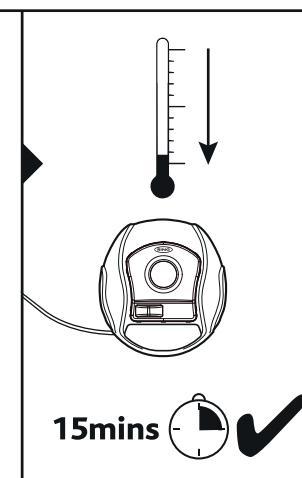
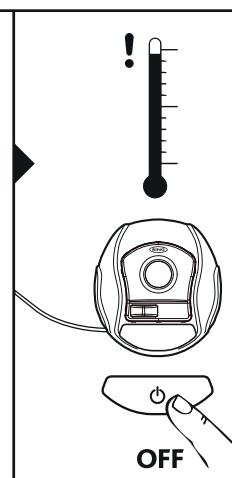
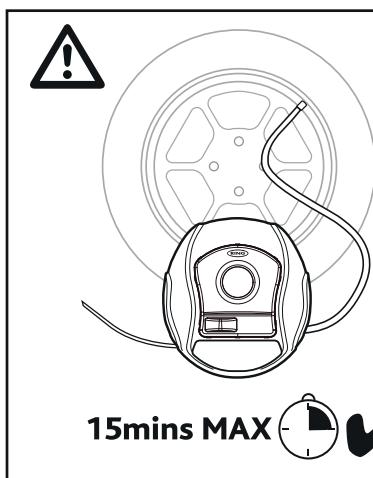
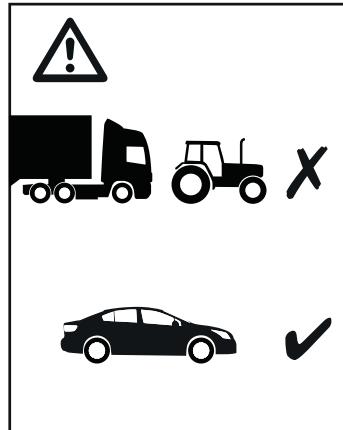
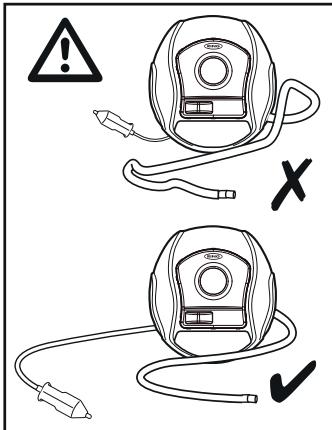
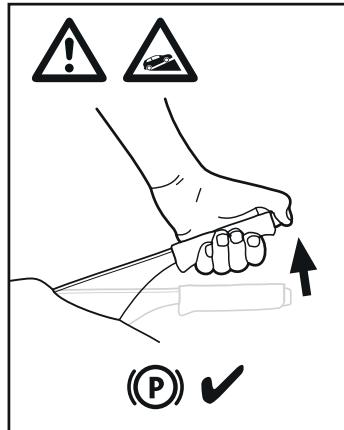
Introduction

FF Introduction
DE Einführung
IT Presentazione
ES Introducción

PT Introdução
DK Introduktion
NL Inleiding
SE Introduktion

FI Johdanto
NO Introduksjon
PL Wstęp
CZ Úvod

RO Introducere
HU Bevezetés
UA Вступ
RU Введение



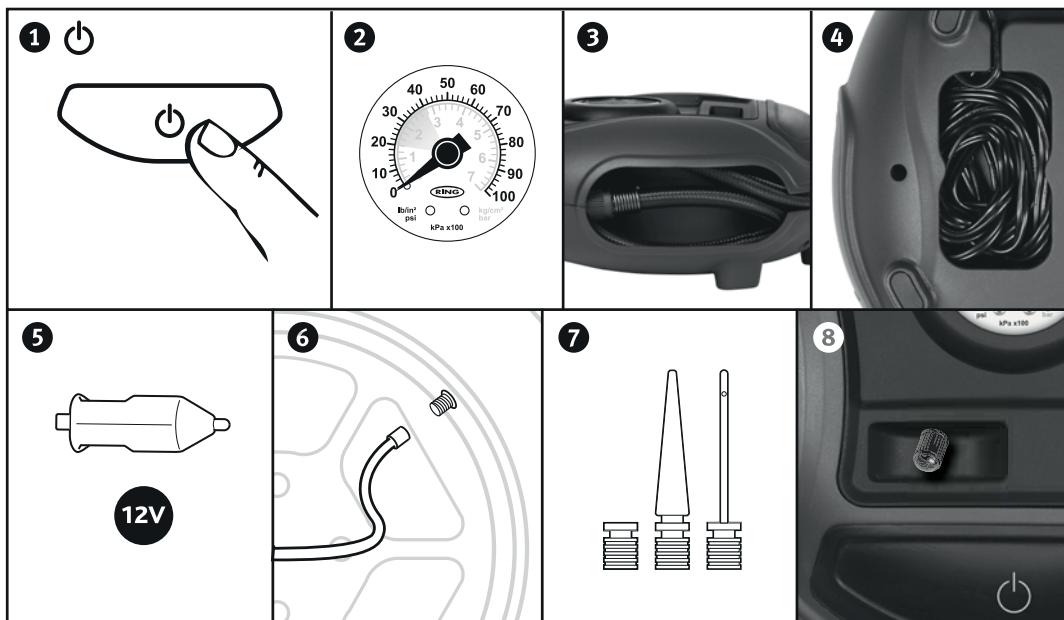
Control layout

FR Disposition des commandes
DE Anordnung der Bedienelemente
IT Layout di comando
ES Disposición de los controles

PT Disposição de controlos
DK Kontrol opsætning
NL Bedieningsoverzicht
SE Kontrollayout

FI Ohjainten asettelu
NO Kontroll-layout
PL Rozmieszczenie elementów sterujących
CZ Popis produktu

RO Dispunere comenzi
HU Vezérlő elrendezés
UA Улаштування щита управління
RU Компоновка щита управління



Operation

FR Fonctionnement

DE Anwendung

IT Funzionamento

ES Funcionamiento

PT Operação

DK Drift

NL Bediening

SE Drift

FI Käyttö

NO Drift

PL Działanie

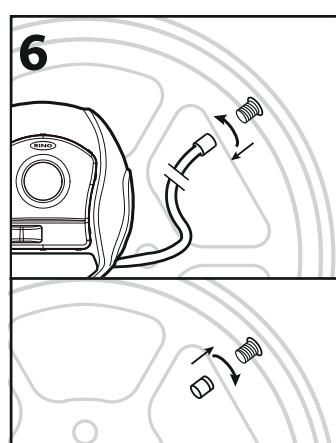
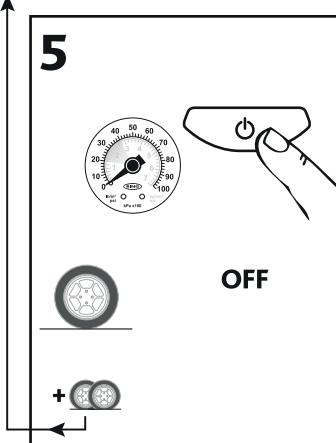
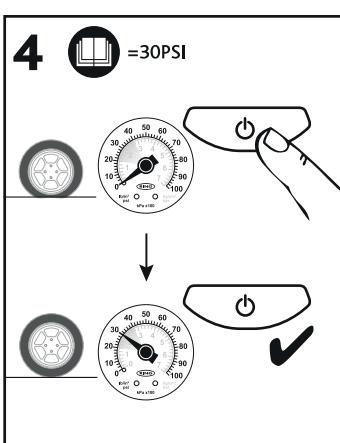
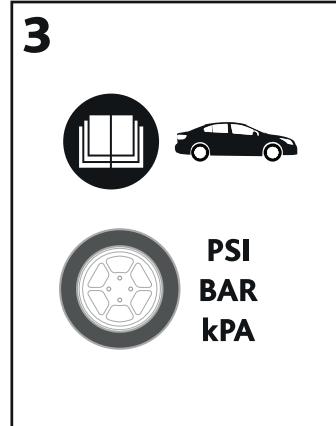
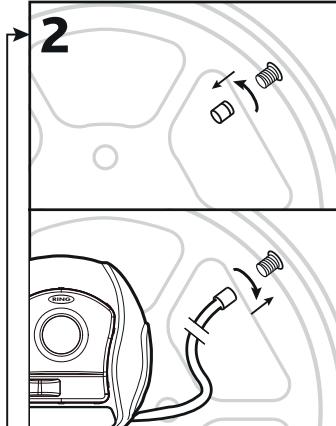
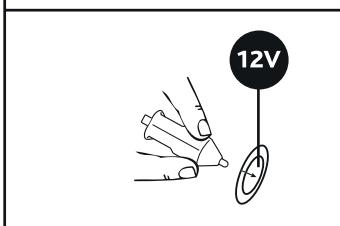
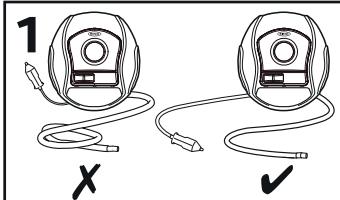
CZ Ovládání

RO Funcionare

HU Működés

UK Експлуатація

RU Эксплуатация



NOTE: The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge.
The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery.

FR REMARQUE: le manomètre n'est pas homologué pour contrôler la pression des pneumatiques des véhicules automobiles. Après le gonflage, il convient d'utiliser un manomètre homologué pour vérifier la pression.

DE Hinweis: Der Manometer am Kompressor liefert lediglich eine Richtwert. Bitte verwenden Sie für die Druckmessung einen bekräftigteren genau funktionierenden Manometer. Der Kompressor kann auch ohne den Motor benutzt werden und zieht dann die Energie aus der Batterie.

IT Nota: il manometro montato su questo compressore è solo indicativo. Verificare la pressione con un manometro di precisione noto. Il compressore può essere utilizzato a motore spento, ma in questo modo esso consuma la carica della batteria.

ES Nota: El manómetro de este compresor es solo orientativo. Revise la presión con un manómetro de precisión calibrado. El compresor puede utilizarse sin que el motor esté en marcha, pero esta operación agotará la energía de la batería.

PT Nota: A medição neste compressor serve apenas de orientação. Verifique a pressão com uma manômetro de precisão calibrado. A compressor pode ser usado sem o motor estar a funcionar, mas gastará a bateria.

DK Note: Målen på denne kompressor er kun velelende. Tjek presset med en anerkanet, nøjagtig måler. Kompressoren kan bruges uden at motoren kører, men dette vil tære på batteriet.

NL Let op: de meter op deze compressor dient slechts ter indicatie. Controleer de druk altijd met een nauwkeurige meter. De compressor kan worden gebruikt zonder draaiende motor, maar dit ontrek uiteraard stroom van de accu.

SE Observera: Kompressorns tryckmätare ska endast användas som vägledning. Kontroller trycket med en tryckmätare med känt och exakt tryck. Kompressorn kan användas utan att motorn är igång, men kraft tas då från batteriet.

FI Huom: Tämän kompressorin mittari on suuntaa antava. Tarkista paine tunnustettu tarkalla mittarilla. Kompressoria voidaan käyttää myös moottorin ollessa sammutettuna, mutta tämä tyhjentää akun.

NO Merk: Trykkmåleren på kompressoren er kun velelende. Trykket må kontrolleres med en garantert nøyaktig måler. Kompressoren kan brukes uten at motoren går, men dette vil ta kraft fra batteriet.

PL Uwaga: Zamontowany na tej sprężarce manometr służy tylko dla celów orientacyjnych. Cisnienie należy sprawdzić za pomocą manometru o potwierdzonych dokładnością wskaźaniach. Sprężarka można użytkować również przy niepracującym silniku, lecz powoduje to szybkie wyczerpanie akumulatora.

CZ Poznámka: Měřidlo na kompresoru slouží pouze pro orientační účely. Tlak zkontrolujte pomocí přesného měřidla. Kompressor je možno používat bez spuštění motoru, ale vybije se tím baterie automobilu.

RO Notă: Manometrul compresorului are doar rol informativ. Verificați presiunea cu un manometru precis. Compresorul poate fi folosit cu motorul oprit, însă acest lucru va duce la descărcarea bateriei.

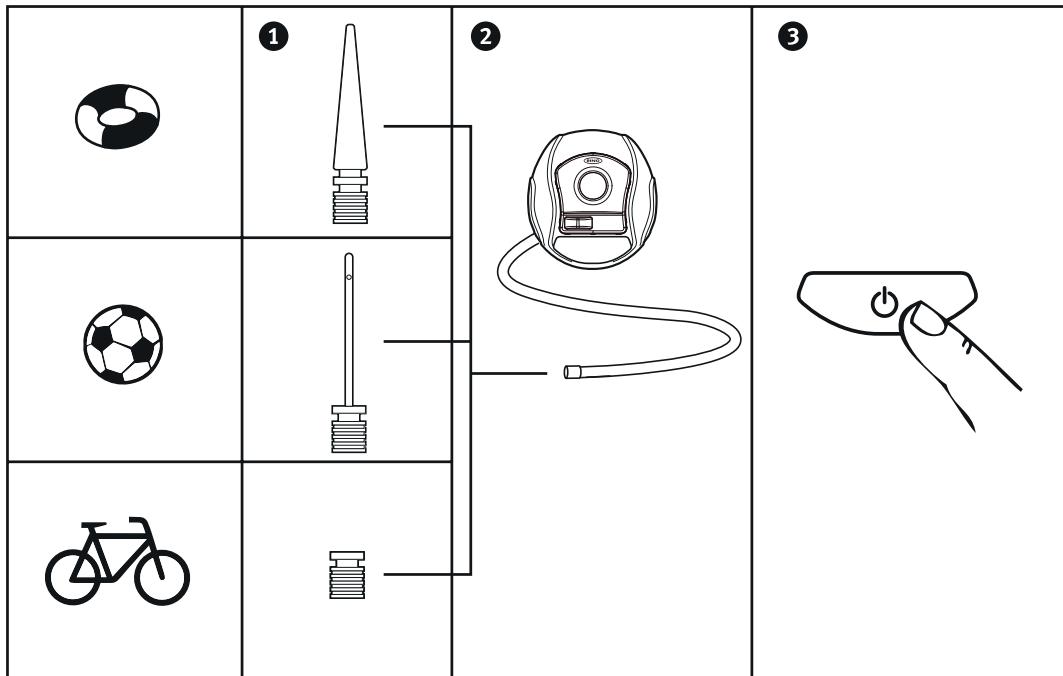
HU Megjegyzés: A kompresszoron lévő mérőműszer csupán tájékoztató értékeket mutat. Ellenőrizze a nyomást megfelelő pontosságú mérőműszerrrel. A kompresszort ugyan álló motorral is lehet használni, de ez fogja színiz az akkumulátor töltést.

UA Примітка: манометр на даному компресорі призначений виключно для інформаційних цілей. Тиск необхідно перевіряти за допомогою стяжки/лінзованого манометра. Компресор можна використовувати без працюючого двигуна, але це приведе до споживання електроенергії акумулятора.

RU Примечание: манометр на данном компрессоре предназначен исключительно для информационных целей. Давление необходимо проверять с помощью откалиброванного манометра. Компрессор можно использовать без работающего двигателя, но это приведет к потреблению электроэнергии от аккумулятора.

Inflatable and Leisure Inflation

 Pneumatiques et embouts gonflables de loisir	 Inflação de pneus e elementos de Lazer	 Puhallettava ja vapaa-ajan puhallettavat	 Pentru umflarea objectelor gonflabile
 Aufpumpen von Freizeitpumpen	 Oppustelige genstande og fritidsdudstyr	 Oppblåsbar og oppblåsing for fritidsbruk	 Felfújható és szabadidős eszközök felfújása
 Materiali gonfiabili e gonfiaggio non professionale	 Opblaasmogelijkheden voor recreatief gebruik	 Przedmioty nadmuchiwane i nadmuchiwanie sprzętu rekreacyjnego	 Повітряний
 Hinchado de neumáticos y elementos de Ocio	 Uppblåsbar och uppblåsning för fritidsändamål	 Nafukování	 Воздушный



	5-13PSI / 0.34-0.90BAR
	22PSI / 1.52BAR
	35-50PSI / 2.41-3.50BAR
	90-100PSI / 6.20-6.90BAR

Specifications

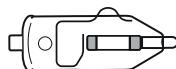
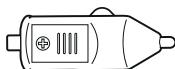
PT Spécifications
DE Spezifikationen
IT Specifiche
ES Especificaciones

PT Especificações
DE Specifikationer
IT Specificaties
ES Especificaciones

PT Tekniset tiedot
DE Spesifikasjoner
IT Specyfikacje
ES Parametry

RO Specificații
HU Részletes adatok
UA Технічні характеристики
RU Технические характеристики

Power supply <small>FR Alimentation électrique DE Stromversorgung IT Alimentazione ES Fuente de alimentación PT Fonte de alimentação SE Strömforsörjning NL Voeding DK Stromforsyning FI Virtalähde NO Stromforsyning PL Zasilanie UA Живлення CZ Napájení RU Alimentare HU Tápellátás RU Включение питания</small>	12V DC
Max Amperage <small>FR Ampérage maxi. DE Max. Stromstärke IT Max amperaggio ES Amperaje máx. PT Amperagem máx. SE Max Ampere NL Max. Amperage DK Maks strømstyrke FI Ampeerit enint. NO Maks. ampere PL Maksymalne natężenie prądu CZ Max. címa strujky RU Maximální proud RO Current maxim HU Max. áramfelvétel RU Maks. címa toka</small>	10A
Pressure measurement range <small>FR Plage de mesure de pression DE Druckmessbereich IT Gamma di misurazione pressione ES Rango de medición de presión PT Intervalo de medição da pressão SE Tryckmätningsomfång NL Bereik drukmeting DK Trykmålingsområde FI Paineen mittausalue NO Trykkmålingsområde PL Zakres pomiaru ciśnienia UA Діапазон вимірювання тиску RU Rozsah měření tlaku RO Interval măsurării presiunii HU Nyomásmérési tartomány RU Диапазон измерения давления</small>	0-100PSI / 0-6.9BAR
Decibel rating <small>FR Niveau de décibels DE Schalldruckpegel IT Rumorosità ES Umbral de decibelios PT Taxa de decibéis SE Decibel-nivå NL Geluidsniveau DK Decibelnormering FI Desibelarvo NO Desibelklassifisering RU Poziom głośności UA Рівень шуму в дБ CZ Hlučnost RO Zgomot RU Decibel besorlás RU Значення для дБ</small>	90dB
Power cable length <small>FR Longueur du câble d'alimentation DE Netzkabellänge IT Lunghezza cavo di alimentazione ES Longitud del cable de alimentación PT Comprimento do cabo de alimentação SE Längd strömkabadd NL Lengte voedingskabel DK Stromforsyningskabets längde FI Virtakaapelin pituus NO Stromkabellengde PL Długość kabla zasilającego UA Довжина кабелю живлення CZ Délka napájecího kabelu RO Lungime cablu alimentare HU Tápkábel hossza RU Длина провода электропитания</small>	3m
Air hose length <small>FR Longueur du flexible d'air DE Luftschauchlänge IT Lunghezza flessibile aria ES Longitud de la manguera de aire PT Comprimento da mangueira de ar SE Längd luftslang NL Lengte luchtslang DK Luftslangens längde FI Ilmaletkuun pituus NO Luftslangelengde PL Długość węża do sprężonego powietrza UA Довжина повітряного шланга CZ Délka vzduchové hadice RO Lungime furunt aer HU Légtömlő hossza RU Длина воздухопровода</small>	50cm
Operation temperature <small>FR Température de fonctionnement DE Betriebstemperatur IT Temperatura di esercizio ES Temperatura de funcionamiento PT Temperatura de funcionamento SE Drifttemperatur NL Bedrijfstemperatuur DK Driftstemperatur FI Käytölämpötila NO Drifttemperatur PL Temperatura pracy UA Робоча температура CZ Provozní teplota RO Temperatura de funciuneare HU Működési hőmérséklet RU Рабочая температура</small>	-20°C to +60°C



Certificate of Conformity

We declare that this product complies with the following European Legislation:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Regulation (EC) No 1907/2006 of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

Regulation (EC) 1272/2008 Classification, labelling and packaging of substances and mixtures.

We declare that this product has been tested in accordance with the following European Standards:

EN 50498

EN 62321

EN1012-1

Certificat de Conformité

Nous déclarons que ce produit respecte la Réglementation Européenne:

Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 Février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 Juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil du 18 Décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)

Règlement (CE) No 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil du 16 Décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à la l'emballage des substances et des mélanges Nous déclarons que ce produit a été testé conformément aux Normes Européennes suivantes:

EN 50498

EN 62321

EN1012-1



Ring Automotive Limited . Gelderd Road, Leeds, LS12 6NA, United Kingdom
Telephone +44 (0)113 213 2000 . Fax +44 (0)113 231 0266
Email autosales@ringautomotive.com . www.ringautomotive.com

L501

